



CREATIVE GENERATION Octubre 2006 3€ (Spain)

España: 3€
Canada: 10,25\$Can
Switzerland: 10Fr
Morocco: 60Mad
Austria: 5,15€
Portugal: 4€
Italy: 4,13€
England: 4£
France: 6€
USA: 7\$



57

NAVIGATOR:
TIPOGRAFIA DE REGALO EN ESTE NÚMERO.
CON EL CÓDIGO DE DESCARGA YA TE LA
PUEDES BAJAR DE LA WEB

EXPLOSIÓN METALICA

COLONIAS COOL

JOHN GALLIANO
ELLEN ALLIEN
JUAN JOSÉ BALLESTA
LA TERREMOTO
DJ SHADOW
RAYMOND PETTIBON
JAIME HAYÓN
GENEVIEVE GAUCKLER



9 771138 562005



Metálica



LO DE BRILLAR CON LUZ PROPIA SUENA MUY BIEN PERO NO ES NADA FÁCIL, SERÁ POR ESO QUE LO BRILLANTE NOS FASCINA, Y NOS ENCANTA RODEARNOS DE DESTELLOS. EN EL MUNDO DE LA MODA EL BRILLO SE SUELE ASOCIAR MUCHAS VECES AL EXCESO: DORADO O PLATEADO, EL CASO ES NO PASAR DESAPERCIBIDO. EL MUNDILLO DEL ROCK TAMPoco SE QUEDA CORTO, TODO LO QUE BRILLE ES BIEN RECIBIDO, POR ALGO SON ESTRELLAS DEL ROCK, SI NO CONSIGUEN BRILLAR POR SU MÚSICA, AL MENOS QUE BRILLE SU ESTILISMO, AUNQUE LO IDEAL, CLARO, SERÍA QUE DESLUMBRAN POR LAS DOS COSAS. EN ESTA EXPLOSIÓN METÁLICA NO SOLO ENCONTRARÁS BRILLOS, AUNQUE SI UNAS CUANTAS TONALIDADES BIEN DEFINIDAS: EL COLOR DORADO, ASOCIADO AL KITSCH, AL EXCESO, AL LUJO... EL COBRIZO, MÁS RARITO DE ENCONTRAR, Y EL PLATEADO, POCO VALORADO EN OTROS TIEMPOS PERO CONSIDERADO AHORA MÁS ELEGANTE E INCLUSO FUTURISTA. MUCHOS ARTISTAS, DISEÑADORES INDUSTRIALES E INCLUSO ARQUITECTOS NO DUDAN EN UTILIZAR MATERIALES COMO ACERO O ALUMINIO EN SUS OBRAS, PUES ADEMÁS DE SUS APETECIBLES DESTELLOS, LOS METALES TIENEN OTRA PROPIEDAD QUE LOS HACE MUY DESEABLES: LA DURABILIDAD. VAMOS, QUE TODO SON VENTAJAS. COMPRUÉBALO EN LAS SIGUIENTES PÁGINAS: TE DESLUMBRARÁN.

EDITADO POR: RAMÓN FANO, JAVIER ABIO, RUBÉN MANRIQUE,
PEDRO PAN, TACHY MORA Y TERE VAQUERIZO

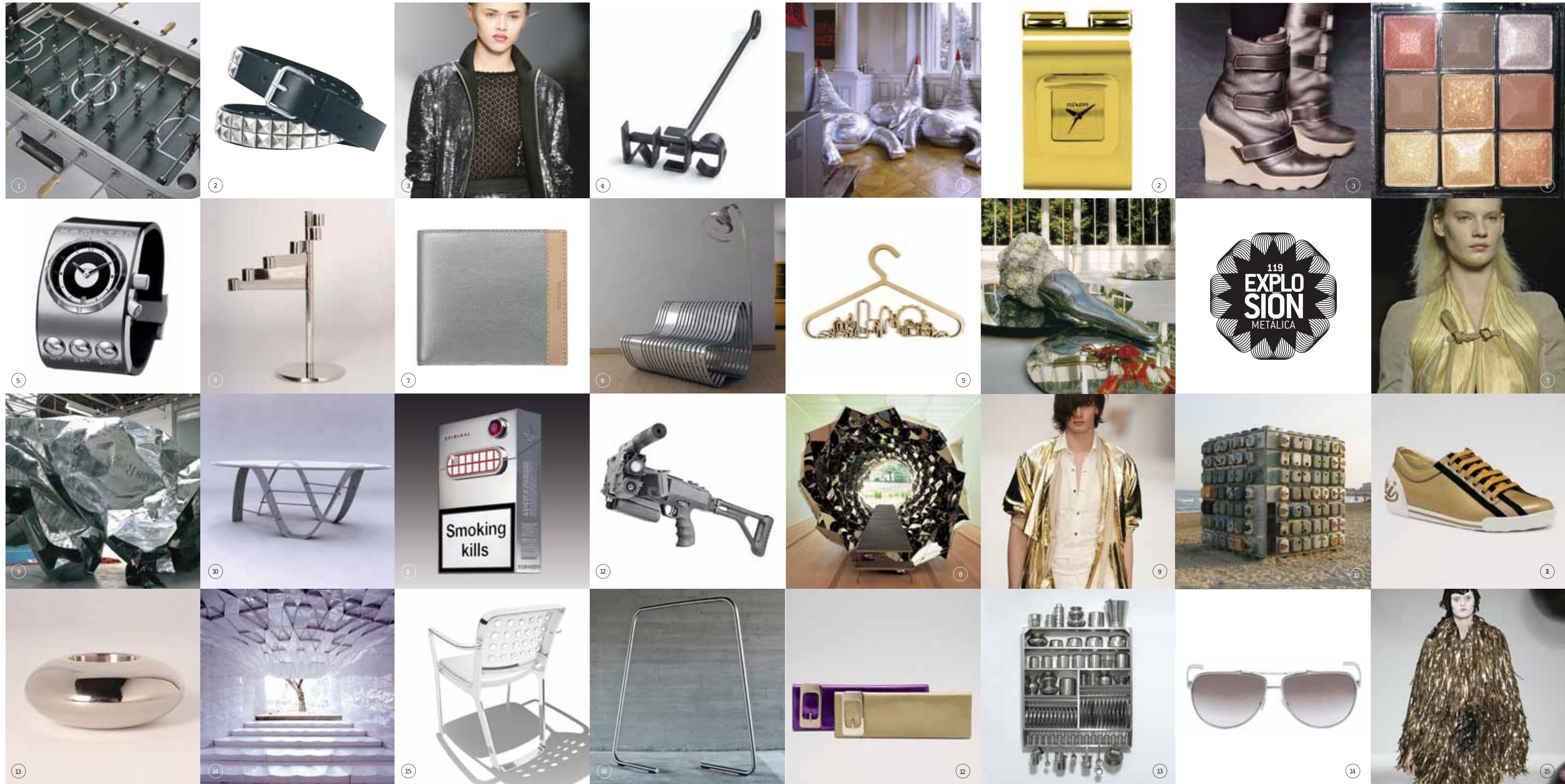
1/ SILLA FLOWER DINING Diseño de Marcel Wanders para Moooi <www.moooi.nl>.
2/ ANDREA ZITTEL "Escape Vehicle" customizado por Bob Schiffler.
PÁGINA SIGUIENTE
CHRISTIAN WIJNANTS Colección Otoño Invierno 06/07 (Foto: Estrop / Carles Cubos).





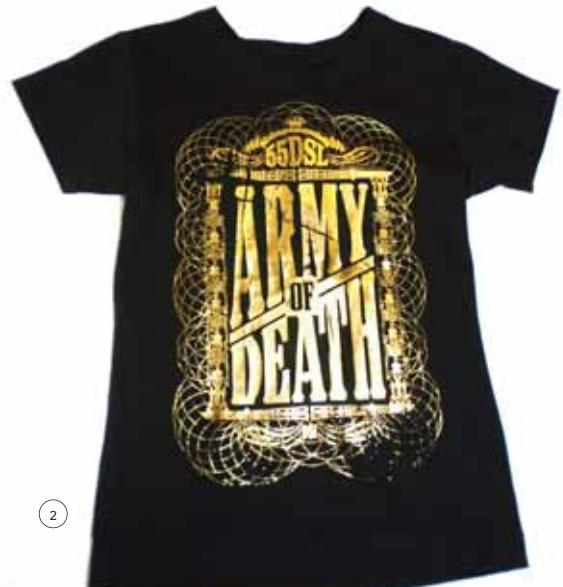
1/ SNAKE MESA BAJA Diseño de Carlo Contin <www.meritalia.it>. 2/ ANTONIO MARRAS Botín Colección Otoño Invierno 06/07
(Foto: Estrop / Carles Cubos). 3/ ANISH KAPOOR "Cloud Gate". Millenium Park, Chicago. 4/ LÁMPARA MADELEINE Y CONTENEDOR
ANDRÉ DAMASCO CON INCUSTRACIONES EN MOSAICO ORO BIANCO. Diseño de Carlo Dal Bianco 2006 para Bisazza Home
<www.bisazza.com>. 5/ DUMBO Grifo de aluminio totalmente articulado. Diseño de Francesco Argenti para Ritmonio
<www.ritmonio.it> 6/ SUBODH GUPTA "Thing", 2005. Aluminio. 160 x 170 cm. Pieza única. Cortesía: In situ - Fabienne Leclerc.
(Foto: Marc Domage). 7/ ANN DEMEULEMEESTER Colección Otoño Invierno 06/07 (Foto: Estrop / Carles Cubos).





1/ FUTBOLÍN El diseñador español Rafael Rodríguez ha creado este futbolín que puedes utilizar en el exterior hasta los días de lluvia. Hecho de acero inoxidable está disponible en Design Within Reach por \$3,998. <www.dwr.com/productdetail.cfm?id=8290>. **2/ H&M** Cinturón Chico <www.hm.com>. **3/ ASHISH** Colección Otoño Invierno (Foto: Estrop / Carles Cubos). **4/ MARCADOR DE COMIDA** Forjado en Texas, este hierro personalizado es para la comida de cualquier buen cocinero un sello personal. \$ 40 <www1.williams-sonoma.com>. **5/ HAMILTON** Reloj X-01. **6/ BARBARELLA** candilabro de Habitat. <www.habitat.net>. **7/ DIOR HOMME** Cartera <www.dior.com>. **8/ DIAMOND SOFA** De los diseñadores italianos Samanta Snidaraa y Andrea Fino de Sand & Birch Design <www.sandbirch.com/pag.html>. **9/ WANG DU** "World Markets", 2004. Vista de la exposición en el Palais de Tokyo. Cortesía Galerie Laurent Godin, París. **10/ MESA DE CAFÉ OVALADA** Diseño de Zsolt Stefan (ZsoltS). **11/ LUCKY STRIKE** Sensacional paquete para ricachones, con un valor estimado de venta al público de 100.000\$, en oro blanco de 18 quilates, con incrustaciones de un gran diamante y un rubí, y se podrá ver en los principales aeropuertos internacionales en 2006. **12/ CORNER SHOT** Pistola ametralladora para disparar protegido desde las esquinas. <www.army-technology.com>. **13/ VELA** Portavelas de Habitat. <www.habitat.net>. **14/ TEATRO PUPPET** Diseñado por Michael Meredith Boston, USA (2004). **15/ THE DE LA WARR PAVILION CHAIR** Silla de aluminio. Diseñada por BarberOsgerby para Established & Sons <www.establishedandsons.com>. **16/ LOOP THE LOOP** Perchero. Diseñado por Leif Jørgensen para Hay <www.hay.dk>

1/ SYLVIE FLEURY "First Spaceship on Venus", 1998. Tela y materiales varios. Cortesía Galería Mehdi Chouakri. (Foto: Galería Mehdi Chouakri). **2/ NIXON** Reloj Clique <www.nixonnow.com>. **3/ LOUIS VUITTON** Botín Colección Otoño Invierno (Foto: Estrop / Carles Cubos). **4/ GIVENCHY** Sombra Ojos 9 Colores Prismissime. **5/ PERCHA** Para aquellos que puedan quemar su dinero. Por 250 libras puedes poseer una perchera en forma de uno de las 5 capitales de la moda mundial. La perchera láser es ligera, hecha a mano y está barnizada <www.sixxis.com/product/16/CityScape-Coat+Hangers>. **6/ JAVIER PÉREZ** Vista de la instalación "Mutaciones VI", en el Palacio de Cristal de Madrid. 2004. Cortesía del artista y la Galería Salvador Díaz. (Foto: A. Sunyer). **7/ RICK OWENS** Colección Mujer Otoño Invierno (Foto: Estrop / Carles Cubos). **8/ OLAFUR ELIASSON** "Your spiral view", 2002. Acero inoxidable y acero. Fundación Bayeler, Basel. © Olafur Eliasson, (Foto: Jens Ziehe). **9/ MARCEL OSTERTAG** Colección Otoño Invierno (Foto: Estrop / Carles Cubos). **10/ TRASHFORMA D4** Cubo de 3,5 metros de arista realizado mediante la unión mecánica de 166 fregaderos de acero inoxidable reciclados. La pieza estuvo expuesta en la playa del Voramar de Benicassim. **11/ GUCCI** Zapatos Colección Otoño Invierno. **12/ GUCCI** Bolsos Mano Colección otoño Invierno. **13/ SUBODH GUPTA** "Curry 2", 2005, acero inoxidable. Cortesía Galería Art & Public, Génova. **14/ DIOR HOMME** Gafas <www.dior.com>. **15/ GARETH PUGH** Vestido Colección Otoño Invierno (Foto: Estrop / Carles Cubos).



1/ DIOR HOMME Muñequera Hombre <www.dior.com>. 2/ 55DSL Camiseta Army Death Otoño Invierno [933 435 57?]. 3/ LÁMPARA JOSEPHINE EN PORCELANA ORO Diseñada por Jaime Hayón para Metalarte <www.metalarte.com>. 4/ BURBERRY PRORSUM Colección Hombre Otoño Invierno (Foto: Estrop / Carles Cubos). 5/ FORNARINA Bandolera Colección Otoño Invierno. 6/ JUICY COUTURE Zapato Colección Otoño Inviero. 7/ DIRK BIKKEMBERGS Zapatos Colección Otoño Invierno. 8/ JACK PURCELL Zapas Doradas Colección Otoño Invierno [913 198 244]. 9/ LANDSCAPE Mesa de fibra de vidrio en varios colores, en la imagen edición limitada en baño de oro. Sillas de estructura de metal recubiertas de foam de poliuretano modelado. Diferentes fundas desmontables, también disponible en cuero. Diseño de Ross Lovegrove para Frightetto. <www.frightetto.it>





1/ PACO GIL Zapato Colección Otoño Invierno. 2/ MARTIN MARGIELA Colección Otoño Invierno (Foto: Estrop / Carles Cubos). 3/ SYLVIE FLEURY "Razor Blade", 2001. Metal y aluminio. Exposición "Identity Pain Astral Projection" en MAGASIN, Grenoble. © MAGASIN <www.magasin-cnac.org>. 4/ BRUNO PEINADO "Untitled, Silence is sexy", 2004. Suave estructura hinchable de espejo, con dos ventiladores. Parcours Saint Germain, Paris, Francia, Frac corse collection, Francia. Cortesía de Galerie Loevenbruck, Paris. 5/ WENDY & JIM Colección Hombre Otoño Invierno (Foto: Estrop / Carles Cubos). 6/ ADIDAS Zapas Colección Otoño Invierno <www.adidas.com>.